

# Enquête sur l'utilisation commerciale et institutionnelle d'énergie, 2014

## Établissement

### Confidentiel une fois rempli.

Au besoin, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous.

Dénomination sociale

C0001

Nom de l'entreprise

C0002

Titre de la personne-ressource

C0021

Prénom de la personne-ressource

C0008

Nom de famille de la personne-ressource

C0028

Adresse (numéro et rue)

C0004

Ville  Province/territoire/état

C0005  C0006

Pays  Code postal

C0053  C0007

Adresse courriel

C0003

Langue préférée C0010  2 français  1 anglais

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

### Objet de l'enquête

Statistique Canada mène la présente enquête en partenariat avec Ressources naturelles Canada pour recueillir des renseignements détaillés sur la demande en énergie et les habitudes de consommation des entreprises, organismes et établissements canadiens. L'enquête permet de recueillir des données sur le type et la quantité d'énergie (notamment l'électricité et le gaz naturel) consommée par les établissements et entreprises au Canada. L'un des principaux objectifs de Ressources naturelles Canada est d'améliorer sans cesse l'efficacité énergétique au pays grâce à diverses mesures. L'amélioration de l'efficacité énergétique permet de réduire les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. Statistique Canada pourrait également utiliser l'information à d'autres fins statistiques ou pour la recherche.

### Ententes de partage des données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Vous trouverez de l'information sur les ententes de partage des données à la dernière page du présent questionnaire.

### Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

### Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou par courriel

Statistique Canada tient à vous prévenir que la transmission des renseignements par télécopieur ou par courriel peut poser

un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques et de recherche.

### Qui doit remplir le présent questionnaire?

Ce questionnaire doit être rempli par un gestionnaire ou un gestionnaire des installations ayant une bonne connaissance de la consommation énergétique de votre organisation.

### Où peut-on trouver l'information sur la consommation d'énergie ?

Vous pouvez consulter différentes sources pour obtenir de l'information sur la consommation d'énergie de votre organisation, dont vos factures de services publics, votre système d'information de gestion énergétique, votre entreprise de services publics, le propriétaire ou le gestionnaire du bâtiment.

### Déclaration

Veuillez déclarer des données sur toute l'énergie consommée pendant l'année civile 2014.

**Si vous préférez retourner votre questionnaire rempli par télécopieur, veuillez l'envoyer au 1-888-883-7999.**

### Quels bâtiments et quels locaux doivent faire l'objet de la déclaration?

Votre organisation peut occuper (c.-à-d., mener ses activités dans) tout un bâtiment ou une partie d'un bâtiment ou elle peut également occuper plusieurs bâtiments ou des parties de plusieurs bâtiments, au même emplacement ou à divers emplacements. Au moment de remplir le présent questionnaire, veuillez répondre pour l'espace total occupé dans tous les bâtiments par l'établissement dont le nom apparaît sur la page de couverture du questionnaire occupe au moins partiellement.

Votre organisation a été choisie parmi une liste d'établissements. Dans le cadre de la présente enquête, le terme statistique « établissement » désigne une entité ou le plus petit groupe d'entités qui fournissent un ensemble homogène de services, à l'intérieur des mêmes frontières provinciales. Un établissement tient à jour des registres comptables à partir desquels il est possible de rassembler tous les renseignements nécessaires pour calculer la pleine valeur des produits et des services (total des ventes ou des expéditions, stocks, coûts des biens et services, salaires et traitements, etc.).

La présente enquête mesurera la consommation d'énergie et calculera l'intensité énergétique de diverses industries dans les secteurs commerciaux et institutionnels du Canada. Pour déterminer l'intensité énergétique, nous devons connaître la consommation totale d'énergie de vos activités commerciales et la superficie occupée (c.-à-d., utilisée) par votre organisation pour mener ces activités.

#### Exemple 1 : Établissement de services de transport

Cette organisation assure le transport en commun. L'espace occupé par cette organisation inclut le bureau principal où travaille le personnel administratif, une aire de nettoyage où est utilisée l'énergie nécessaire pour chauffer l'eau destinée au lavage des autobus et un local éloigné loué auprès d'une autre organisation, mais utilisé exclusivement par l'établissement pour vendre des laissez-passer de transport. Incluez tous ces locaux. Cette organisation donne également en location un local dans un de ses bâtiments à un restaurant où certains employés mangent chaque jour. Une autre organisation exploite et gère ce restaurant. Excluez la superficie de ce restaurant et l'énergie qui y est consommée.

#### Exemple 2: Centre de formation

Ce centre de formation occupe plusieurs bâtiments d'un même campus. Ses services administratifs gèrent tous les bâtiments, payent les factures, commandent les fournitures, etc. Le campus donne parfois le gymnase en location pour des événements spéciaux. Incluez tout de même le gymnase dans la superficie occupée par l'organisation. Le centre a des prises électriques externes pour alimenter les chauffe-moteur de ses véhicules. Incluez l'énergie utilisée par ces chauffe-moteur. Excluez toutefois l'énergie utilisée pour faire fonctionner ces véhicules.

#### Exemple 3: Commerce de détail

Cette organisation occupe trois bâtiments distincts, dont un entrepôt, mais un seul emplacement tient les registres des employés. Incluez tous les emplacements dans la présente enquête. Toutefois, un bâtiment donne un local en location à une autre organisation. Excluez la superficie ainsi louée à l'autre organisation.

COPIÉ POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

## A. STRUCTURE ET OCCUPATION

1. Pendant l'année civile 2014, laquelle des catégories suivantes caractérise le mieux le type d'occupation de locaux de votre organisation?

Cochez (✓) **une seule** réponse

C01000

	Occupation exclusive	Occupation partagée (au moins un bâtiment héberge plusieurs entreprises)
Un seul bâtiment	S.O.	2 <input type="radio"/>
Un groupe de bâtiments au même emplacement	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>
Un groupe de bâtiments à différents emplacements	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>

2. Si votre organisation occupe plus d'un bâtiment, veuillez indiquer le nombre de bâtiment(s).

C02000

Bâtiment(s)

3. Au 31 décembre 2014, quelle était la surface de plancher totale occupée directement par votre organisation?

- Inclure les locaux occupés directement dans tous les bâtiments inclus à la question 2.
- Exclure les locaux que d'autres entreprises ou organisations occupent dans vos bâtiments.
- Exclure le stationnement intérieur.

C04000

Surface de plancher totale occupée

mesurée en: C04001 1  Pieds carrés (pi<sup>2</sup>) 3  Mètres carrés (m<sup>2</sup>)

4a. Pendant l'année civile 2014, quels ont été les mois pendant lesquels votre organisation était en opération?

C05000  Toute l'année ou seulement les mois suivants :

Cochez (✓) **toutes** les réponses pertinentes

C05001  Janvier

C05005  Mai

C05009  Septembre

C05002  Février

C05006  Juin

C05010  Octobre

C05003  Mars

C05007  Juillet

C05011  Novembre

C05004  Avril

C05008  Août

C05012  Décembre

4b. Veuillez indiquer le nombre d'heures d'activité de votre organisation au cours d'une semaine type en 2014.

- Ne tenez pas compte des heures pour l'entretien ou le ménage, ni des périodes où seul le personnel de sécurité est sur place en dehors des heures normales d'activité. Si le nombre d'heures diffère d'une section à l'autre d'un bâtiment, ou diffère d'un bâtiment à l'autre, sélectionnez la section dont les heures d'activité sont les plus longues.

C05100

Heure(s) au cours d'une semaine type en 2014

5. Au 31 décembre 2014, quel était le nombre total d'employés équivalents temps plein qui travaillaient pour votre organisation?

- Les employés équivalents temps plein travaillent 30 heures ou plus par semaine.
- Veuillez convertir les employés à temps partiel en équivalents temps plein. Par exemple, deux employés à temps partiel qui travaillent 15 heures par semaine chacun peuvent être considérés comme un employé équivalent temps plein.
- Exclure les sous-contractants et les bénévoles.

C06000

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Employé(s) équivalent(s) temps plein

## B. INVENTAIRE DU MATÉRIEL

6. Au 31 décembre 2014, combien d'appareils pour chacun des types d'appareils suivants étaient utilisés par votre organisation?

- Inclure les appareils utilisés (branchés) dans la superficie déclarée à la question 3.
- Si vous ne connaissez pas le nombre exact, donnez votre meilleure estimation.

Type d'appareil	Nombre d'appareils								
<b>Ordinateurs</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inclure les ordinateurs personnels et les ordinateurs portatifs.</li> <li>• Exclure les caisses enregistreuses et les appareils portatifs à piles, les serveurs dans une pièce dédiée aux serveurs informatiques.</li> </ul>	C07000 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Caisses enregistreuses</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inclure les caisses enregistreuses libre-service.</li> <li>• Exclure les appareils portatifs.</li> </ul>	C07013 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Téléviseurs/écrans électroniques/LCD</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exclure les écrans d'ordinateur de bureau.</li> </ul>	C07002 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Imprimantes, photocopieurs, télécopieurs et appareils multifonctions</b>	C07003 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Appareils commerciaux</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inclure les appareils commerciaux comme les congélateurs, réfrigérateurs, lave-vaisselle, fours et fourneaux, fours à micro-ondes, laveuses et sècheuses.</li> <li>• Exclure les réfrigérateurs-chambre et les congélateurs chambre.</li> <li>• Exclure les comptoirs-vitrines et les armoires-vitrines pour les produits réfrigérés ou surgelés.</li> </ul>	C07004 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Appareils ménagers</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inclure les appareils ménagers comme les congélateurs, réfrigérateurs, lave-vaisselle, fours et fourneaux, fours à micro-ondes, laveuses et sècheuses.</li> </ul>	C07005 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Appareils d'imagerie à résonance magnétique (IRM)</b>	C07010 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Appareils électroniques de stérilisation</b>	C07011 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								
<b>Machines distributrices</b>	C07012 <table border="1"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table>								

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## C. UTILISATION DE L'ÉNERGIE

7a. Pour l'année civile 2014, veuillez déclarer les quantités et les dépenses pour chaque source d'énergie ou d'eau domestique utilisées par votre organisation, pour la superficie déclarée à la question 3.

- Déclarer les dépenses en dollars canadiens.
- Exclure l'essence ou l'énergie consommée pour les transports.
- Inclure les taxes, frais de gestion et remises (**montant total de votre facture d'énergie ou d'eau**).
- Si le propriétaire du bâtiment paye vos factures d'énergie, veuillez le consulter pour obtenir l'information.
- Veuillez rapporter l'électricité produite sur place séparément aux questions 9 à 11.

Source d'énergie	Quantité consommée par votre organisation	Unité de mesure	Dépenses énergétiques en \$CAN (omettre les cents)	Coûts énergétiques inclus dans votre loyer?
Électricité achetée	C08000 [ ]	C08001 1 <input type="radio"/> Kilowatts-heures (kWh) 2 <input type="radio"/> Mégawatts-heures (MWh) 3 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 4 <input type="radio"/> Autre - <i>Veuillez préciser</i>	C08003 [ ] ,00 \$	C08004 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
		C08002 [ ]		
Gaz naturel	C08100 [ ]	C08101 1 <input type="radio"/> Mètres cubes (m <sup>3</sup> ) 2 <input type="radio"/> Litres (L) 3 <input type="radio"/> Pieds cubes (pi <sup>3</sup> ) 4 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 5 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MMBtu) 6 <input type="radio"/> Autre - <i>Veuillez préciser</i>	C08103 [ ] ,00 \$	C08104 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
		C08102 [ ]		
Mazout léger	C08200 [ ]	C08201 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 3 <input type="radio"/> Gallons (gal US) 4 <input type="radio"/> Gallons (gal Imp) 5 <input type="radio"/> Autre - <i>Veuillez préciser</i>	C08203 [ ] ,00 \$	C08204 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
		C08202 [ ]		
Diesel (exclure l'énergie utilisée pour le transport)	C08300 [ ]	C08301 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 3 <input type="radio"/> Gallons (gal US) 4 <input type="radio"/> Gallons (gal Imp) 5 <input type="radio"/> Autre - <i>Veuillez préciser</i>	C08303 [ ] ,00 \$	C08304 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
		C08302 [ ]		

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Source d'énergie	Quantité consommée par votre organisation	Unité de mesure	Dépenses énergétiques en \$CAN (omettre les cents)	Coûts énergétiques inclus dans votre loyer?
<b>Kérosène</b>	C08400 [ ]	C08401 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 3 <input type="radio"/> Gallons (gal US) 4 <input type="radio"/> Gallons (gal Imp) 5 <input type="radio"/> Autre - <i>Veillez préciser</i> C08402 [ ]	C08403 [ ] ,00 \$	C08404 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Propane ou autre gaz en bouteille</b>	C08500 [ ]	C08501 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Kilogrammes (kg) 3 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 4 <input type="radio"/> Livres (lb) 5 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MMBtu) 6 <input type="radio"/> Autre - <i>Veillez préciser</i> C08502 [ ]	C08503 [ ] ,00 \$	C08504 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Vapeur provenant d'un système collectif d'une source hors site</b>	C08600 [ ]	C08601 1 <input type="radio"/> Kilogrammes (kg) 2 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 3 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MMBtu) 4 <input type="radio"/> Autre - <i>Veillez préciser</i> C08602 [ ]	C08603 [ ] ,00 \$	C08604 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Eau chaude provenant d'un système collectif d'une source hors site</b>	C08700 [ ]	C08701 1 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 2 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MMBtu) 3 <input type="radio"/> Autre - <i>Veillez préciser</i> C08702 [ ]	C08703 [ ] ,00 \$	C08704 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Eau refroidie provenant d'un système collectif d'une source hors site</b>	C08800 [ ]	C08801 1 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 2 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MMBtu) 3 <input type="radio"/> Autre - <i>Veillez préciser</i> C08802 [ ]	C08803 [ ] ,00 \$	C08804 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Source d'énergie	Quantité consommée par votre organisation	Unité de mesure	Dépenses énergétiques en \$CAN (omettre les cents)	Coûts énergétiques inclus dans votre loyer?
<b>Bois</b>	C08900 [ ]	C08901 1 <input type="radio"/> Cordes standard 2 <input type="radio"/> Granulats (tonnes) 3 <input type="radio"/> Tonnes (métriques) 4 <input type="radio"/> Livres (lb) 5 <input type="radio"/> Autre - Veuillez préciser C08902 [ ]	C08903 [ ] ,00 \$	C08904 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Autre source d'énergie consommée -</b> <i>Veuillez préciser</i> C08915 [ ]	C08910 [ ]	C08911 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Mètres cubes (m³) 3 <input type="radio"/> Gigajoules (GJ) 4 <input type="radio"/> Millions d'unités thermiques britanniques (MM Btu) 5 <input type="radio"/> Autre - Veuillez préciser C08912 [ ]	C08913 [ ] ,00 \$	C08914 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.
<b>Eau domestique</b>	<b>Quantité consommée par votre organisation</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Dépenses d'eau domestique en \$CAN (omettre les cents)</b>	<b>Coûts pour l'eau inclus dans votre loyer?</b>
<b>Utilisation domestique de l'eau</b>	C08920 [ ] C08921 Aucun compteur	C08922 1 <input type="radio"/> Litres (L) 2 <input type="radio"/> Mètres cubes (m³) 3 <input type="radio"/> Autre - Veuillez préciser C08923 [ ]	C08924 [ ] ,00 \$	C08925 1 <input type="radio"/> Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> En partie 5 <input type="radio"/> S.O.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

7b. L'utilisation d'énergie que vous avez déclarée à la question 7a tient-elle compte de toute l'énergie utilisée par cette organisation?

- C08930 1  Oui ➔ **Passez à la question 9.**  
3  Non

8. Pour l'année civile 2014, quels types d'utilisation d'énergie n'étaient pas inclus à la question 7a?

Cochez (✓) **toutes** les réponses pertinentes

C09001  Chauffage des locaux

C09004  Alimentation en électricité et éclairage

C09002  Chauffage de l'eau (eau destinée à la consommation)

C09005  Autre usage - *Veillez préciser*

C09003  Climatisation des locaux

C09006

9. Votre organisation utilise-t-elle de l'énergie électrique produite sur place dans l'un ou l'autre de ses emplacements?

- Inclure les génératrices d'urgence.

C12000 1  Oui

3  Non → **Passez à la question 12.**

10. Quelles sources d'énergie ont été utilisées pour la production d'énergie électrique sur place?

Source d'énergie	Source d'énergie pour la production d'électricité sur place Cochez (✓) <b>toutes</b> les réponses pertinentes
Gaz naturel	C13003 <input type="checkbox"/>
Mazout léger, diesel, kérosène	C13021 <input type="checkbox"/>
Propane ou autre gaz en bouteille	C13007 <input type="checkbox"/>
Bois	C13011 <input type="checkbox"/>
Solaire	C13012 <input type="checkbox"/>
Autre source d'énergie pour la production d'électricité – <i>Veillez préciser</i>	C13020 <input type="checkbox"/>
C13120 <input type="checkbox"/>	

11. Pendant l'année civile 2014, combien d'électricité a été produite sur place, y compris par l'utilisation d'une génératrice d'urgence?

C14000

mesurée en: C14001 1  Kilowatts-heures (kWh)

3  Gigajoules (GJ)

5  Autre - *Veillez préciser*

C14002

12. Pendant l'année civile 2014, quelle fut la principale source d'énergie utilisée pour le chauffage des bâtiments occupés par votre organisation?

- La principale source d'énergie est la source utilisée pour chauffer la majeure partie de la superficie des bâtiments que vous occupez.

Source d'énergie	Principale source d'énergie utilisée pour le chauffage Cochez (✓) <i>une seule</i> réponse
Électricité	C18102 <input type="radio"/>
Gaz naturel	C18103 <input type="radio"/>
Mazout léger	C18104 <input type="radio"/>
Diesel	C18105 <input type="radio"/>
Kérosène	C18106 <input type="radio"/>
Propane ou autre gaz en bouteille	C18107 <input type="radio"/>
Vapeur provenant d'un système collectif d'une source hors site	C18108 <input type="radio"/>
Eau chaude provenant d'un système collectif d'une source hors site	C18109 <input type="radio"/>
Bois	C18111 <input type="radio"/>
Solaire	C18112 <input type="radio"/>
Autre source d'énergie utilisée pour le chauffage - <i>Veillez préciser</i> C18120 <input type="text"/>	C18119 <input type="radio"/>
Aucune - les locaux occupés ne sont pas chauffés	C18101 <input type="radio"/>

13. Pendant l'année civile 2014, quelle fut la principale source d'énergie utilisée pour la climatisation des bâtiments occupés par votre organisation?

- La principale source d'énergie est la source utilisée pour climatiser la majeure partie de la superficie des bâtiments que vous occupez.

Source d'énergie	Principale source d'énergie utilisée pour la climatisation Cochez (✓) <i>une seule</i> réponse
Électricité	C20102 <input type="radio"/>
Gaz naturel	C20103 <input type="radio"/>
Eau refroidie provenant d'un système collectif d'une source hors site	C20110 <input type="radio"/>
Autre source d'énergie utilisée pour la climatisation - <i>Veillez préciser</i> C20120 <input type="text"/>	C20119 <input type="radio"/>
Aucune - les locaux occupés ne sont pas climatisés	C20101 <input type="radio"/>

14. Pendant l'année civile 2014, quelle fut la principale source d'énergie utilisée pour le chauffage de l'eau domestique des bâtiments occupés par votre organisation?

- Le chauffage de l'eau domestique comprend l'eau utilisée pour se laver les mains, laver la vaisselle, etc.
- Exclure l'eau utilisée pour chauffer des locaux.

Source d'énergie	Principale source d'énergie utilisée pour le chauffage de l'eau Cochez (✓) <b>une seule</b> réponse
Électricité	C22102 <input type="radio"/>
Gaz naturel	C22103 <input type="radio"/>
Mazout léger	C22104 <input type="radio"/>
Diesel	C22105 <input type="radio"/>
Kérosène	C22106 <input type="radio"/>
Propane ou autre gaz en bouteille	C22107 <input type="radio"/>
Vapeur provenant d'un système collectif d'une source hors site	C22108 <input type="radio"/>
Eau chaude provenant d'un système collectif d'une source hors site	C22109 <input type="radio"/>
Bois	C22111 <input type="radio"/>
Solaire	C22112 <input type="radio"/>
Autre source d'énergie utilisée pour le chauffage de l'eau domestique - <i>Veillez préciser</i>	C22119 <input type="radio"/>
C22120 <input type="text"/>	
Aucune - il n'y a pas d'eau chaude	C22101 <input type="radio"/>

15. Est-ce que votre organisation surveille sa consommation d'énergie au fil du temps?

- C10000 1  Oui  
3  Non ⇨ **Passez à la page 11.**

16. Quel système utilisez-vous pour surveiller la consommation d'énergie de votre organisation au fil du temps?

Cochez (✓) **toutes** les réponses pertinentes

- C11000  Chiffrier mis au point à l'interne  
C11001  Comparaison de factures  
C11002  ENERGY STAR® Portfolio Manager  
C11003  Autre système de surveillance - *Veillez préciser*  
C11004

## COORDONNÉES DE LA PERSONNE-RESSOURCE

Prénom de la personne à joindre au sujet du présent questionnaire

C0013

Nom de la personne à joindre au sujet du présent questionnaire

C0054

Titre

C0014

Numéro de téléphone

C0017

Poste

C0027

Numéro de télécopieur

C0016

Adresse courriel

C0018

Date (AAAA-MM-JJ)

C0015

Adresse du site Web

C0020

## TEMPS REQUIS POUR COMPLÉTER LE QUESTIONNAIRE

Combien de temps avez-vous consacré à recueillir les renseignements et à remplir le questionnaire?

C9910

heure(s)

C9909

minutes

## COMMENTAIRES

Soyez assuré que nous lisons tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête.

C9920

C9913

C9914

C9915

C9916

C9917

## MERCI D'AVOIR PARTICIPÉ À CETTE ENQUÊTE

Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter notre site Web au [www.statcan.gc.ca/enquete](http://www.statcan.gc.ca/enquete)

### ENTENTES DE PARTAGE DES DONNÉES

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organismes ayant démontré qu'ils avaient besoin de les utiliser.

L'article 11 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes renseignements, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'article 12 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 12 ont été conclues avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut et avec Ressources naturelles Canada, Environnement Canada, le ministère de l'Énergie et des Mines de la Colombie-Britannique, et le ministère du Développement du gaz naturel de la Colombie-Britannique.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.